

Band I., Nr. 5, Seite 5

Liutger bekennt, dass ihm Abt Automar und die Brüder des Klosters St. Gallen Güter in Welschingen und Beckhofen, die er unter dem Vorbehalt des lebenslänglichen Genusses an sie geschenkt, unter genannten Bedingungen verliehen haben.

Ohne Ortsangabe, Ohne Jahr und Tag. (um 758).

(Chr.) Domino venerabile et in Christo patre Autumaro abbate et fratris eius de monasterio sanctę Gallonis. Ego Liutgerus precor et subplecor de gratię vestre, ut mihi usum beneficem ad ecclesię vestre sitam in terra, in loco quod dicitur Pachinchoua¹ et Uualahischinga², quem vobis ego ipse ad ecclesiam vestram per donationis titulum pro animę mei remedium quod donavi, ut usum fructuarium ordinem pro ita redere debeo, quod et ita pro mercidem vestram fecistis. In ea rationem ut pro annis singulis censum vobis ad monasterium vestrum dare deberimus, hoc sunt, XXX siglas de cervisa, et XL panis et frischiga, qui valeat tremissa. Et si filii filii mei ipsas res proseruire voluerint, in ipsum censum maneat, et si noluerint post ovitum meum, aut de ipsum censum negligentes aparuerint, vos vel successoris vestri ipsam rem superius nominatam, abque ullo contradictionem redeant et reuscant, et stabilitas sit ad ecclesie sanctę Gallonis. Omni tempore firma permaneat, stibulatione subnexa. Signum + Autumari abbatis, qui hee precaria fiere rogavit. signum + Stephanis. signum + Rotperti. signum + Uualgaero. signum + Harinperti. signum + Uualperti. signum + Uuallodu^a. Ego Muarcusi presbyter iussio abbatis scripsi et subscripsi^b.³

^aOder *Uualloidi*.

^bStatt *scripsi* einige verschlungene Züge als Rekognitionszeichen.

¹Nach herrschender Meinung eher Bächlingen, Volkertshausen, KN, W, als Beckhofen, Brigachtal, VS; vgl. MICHAEL BORGOLTE (HRSG.): *Subsidia Sangallensia: Materialien und Untersuchungen zu den Verbrüderungsbüchern und zu den älteren Urkunden des Stiftsarchiv St. Gallen*, Bd. 1, St. Gallen 1986 (Sankt Galler Kultur und Geschichte, 16), Bd. 1, S. 335, Anm. 17.

²Nach ganz herrschender Meinung Welschingen, Engen, KN; vgl. MICHAEL BORGOLTE (HRSG.): *Subsidia Sangallensia: Materialien und Untersuchungen zu den Verbrüderungsbüchern und zu den älteren Urkunden des Stiftsarchiv St. Gallen*, Bd. 1, St. Gallen 1986 (Sankt Galler Kultur und Geschichte, 16), Bd. 1, S. 335, Anm. 17.

³Die Datierung nach ILDEFONS VON ARX: *Geschichten des Kantons St. Gallen*, 3 Bde., St. Gallen 1810-13, Zusätze 1830. [ND St. Gallen 1987], Bd. 1, S. 26.

II

Der Textabdruck folgt dem Original. Hinten von gleicher Hand: *de liutgaer pachinhoua. d[e] uuahisinga nantgēr. filiis meus.*

Überlieferung und Publikationen

Lagerort:

Stiftsarchiv St. Gallen

Signatur/Titel des Originals:

Urk. St. Gallen I. 15

Editionen:

Codex traditiones monasterii S. Galli. Traditio paulo post mortem S. Galli facta, [Sankt Gallen] [circa 1700], S. 13. Danach Neugart: Codex diplomaticus, Bd. 1, Nr. 23 (Auszug). HERMANN WARTMANN (BEARB.): Urkundenbuch der Abtei Sankt Gallen, 4 Bde., Zürich und St. Gallen 1863-1899 [unveränd. ND Frankfurt am Main 1981], Bd. 1, S. 20 f., Nr. 17.

Weitere Angaben

Sprache:

Lateinisch

Ausstellungsort:

Ohne Ortsangabe

Ortsindex:

Beckhofen Wohnplatz (13995)
 Beckhofen, Brigachtal, VS
 Bächlingen Wüstung (26148)
 Bächlingen, Volkertshausen, KN, W
 St. Gallen, Kt. St. Gallen, Schweiz
 Welschingen Wohnplatz (14353)
 Welschingen, Engen, KN